

simultaneous disinfection, deodorization, cleaning and care of dental suction systems as well as spitoon bowls, being likewise suitable for all amalgam separators.

Composition: 100 g Orotol®plus contain 8,8 g dimethyl-diocetyl-ammoniumchloride 50%, 1,2 g benzyl-dimethyl-dodecyl-ammoniumchloride 50%, alkaline cleansing agents, complexing agents, special antifoaming agents, adjuvants.

Effective spectrum: Bactericid, tuberculocidal, fungicidal¹⁾, limited virucidal activity²⁾ (encapsulated viruses such as vaccinia viruses, incl. HBV, HCV, HIV as well as non-encapsulated viruses, such as adeno viruses, noro viruses³⁾). **List of VAH/DGHM.** Tested in accordance with EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Testing with Candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ In accordance with the recommendations of the RKI (Robert Koch Institute) (Bundesgesundheitsbl. 47, 62-66, 2004). ³⁾ Test for FCV surrogate virus.

Directions for use: Orotol®plus is applied as a 2% solution (= 20 ml to 1 litre of water) using the OroCup or the Orotol®-Care System. Allow 60 minutes for effectiveness.

We recommend disinfecting and cleaning suction systems once or twice a day, according to work-load. Once-daily disinfecting and cleaning should be done at the end of the day. If necessary, disinfect and clean spittoon bowl with Orotol®plus, too.

Caution: After surgical procedures, aspirate a glass of cold water intermittently. No foaming agents must enter the suction system or the spittoon bowl.

Anwendung	Konzentration	Einwirkzeit
Sauganlagendesinfektion	2 %	60 Min.
Bakterien und Pilze ¹⁾	2 %	5 Min.
Tb-Bakterien	2 %	60 Min.
Aspergillus niger	2 %	60 Min.
Vaccinia-Viren inkl. HBV HCV, HIV ²⁾	2 %	10 Min.
Adeno-Viren	2 %	30 Min.
Noro-Viren ³⁾	2 %	15 Min.

¹⁾ Prüfung mit Candida albicans. ²⁾ Gemäß Empfehlung des RKI (Bundesgesundheitsbl. 47, 62-66, 2004). ³⁾ Prüfung am Surrogatvirus FCV.

Wir empfehlen, die Sauganlage, je nach Belastung, ein- bis zweimal täglich - vor der Mittagspause und nach Behandlungsschritt, bei einmaliger Anwendung ausschließlich abends nach Behandlungsschluss - mit Orotol®plus zu desinfizieren und zu reinigen. Mundspülbecken ggf. zusätzlich mit Orotol®plus desinfizieren und reinigen.

Hinweise: Nach chirurgischen Eingriffen ein Glas kaltes Wasser stößweise durchsaugen. In die Sauganlage und das Mundspülbecken keine schäumenden Mittel geben.

Ch.-B./verwendbar bis: siehe Aufdruck.

Reizn. Reizt die Haut. Gefahr ernster Augenschäden. Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit viel Wasser. Bei der Arbeit geeignete Schutzhandschuhe und Schutzbrille/ Gesichtsschutz tragen.

Vertrieb in Österreich: DÜRR DENTAL AUSTRIA, Feldstraße 7a, A-6020 Innsbruck, ☎ +43 512 572834

Vertrieb in Schweiz: DÜRR DENTAL AG, Seestraße 108, CH-9326 Horn, ☎ +41 71 8441030

EN Orotol® plus Disinfection of Suction Systems

Orotol®plus is a highly effective aldehyde-free concentrate for the

système d'aspiration une à deux fois par jour, selon vos besoins et en tout cas, toujours le soir après les consultations lorsque la désinfection n'est faite qu'une fois par jour. Si nécessaire, désinfecter et nettoyer également le crachoir avec l'Orotol®plus.

Précautions: Après toute aspiration chirurgicale, aspirer par à-coups, l'équivalent d'un verre d'eau froide. Ne jamais utiliser de produits moussants dans le système d'aspiration et le crachoir.

Ch.-B./date de péremption: voir le marquage.

Irritant. Irritant pour la peau. Risque de lésions oculaires graves. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec de l'eau. Porter des gants appropriés et un appareil de protection des yeux/du visage.

DÜRR DENTAL FRANCE, 26, rue Diderot, F-92000 Nanterre, ☎ +33 1 55691150
DÜRR DENTAL BELGIUM, Moldenheidebaan 97, B-3191 Hever, ☎ +32 15616271

IT Orotol® plus Disinfettante per impianti d'aspirazione

Orotol®plus è un concentrato privo di aldeidi, particolarmente efficace per la disinfezione, deodorazione, pulizia e cura di qualsiasi impianto d'aspirazione e sputacchiere, come pure per tutti i tipi di recuperatori d'amalgama ad uso odontoiatrico.

Ch.-B./expiry date: see imprint.

Irritant. Irritating to skin. Risk of serious damage to eyes. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. After contact with skin, wash immediately with plenty of water. Wear suitable gloves and eye/face protection.

DÜRR DENTAL (Products) UK Ltd.
14 Linnwell Way – Telford Ward Industrial Estate
Kettering, Northants NN16 8PS, ☎ +44 1536 526740

FR Orotol® plus Désinfection des systèmes d'aspiration

L'Orotol®plus est un concentré exempt d'aldéhydes très efficace pour désinfecter, désodoriser, nettoyer et entretenir les systèmes d'aspiration, des crachoirs ainsi que tous les récupérateurs d'amalgame.

Composition: 100 g d'Orotol®plus contiennent 8,8 g de diméthyle-dioctyle-chlorure d'ammonium 50 %, 1,2 g benzyle-diméthyle-dodécyle-chlorure d'ammonium 50 %, des agents alcalins, des agents complexants, d'agents antimoussants spéciaux et des agents auxiliaires.

Spectre d'activité: Bactéricide, tuberculocide, fongicide¹⁾, action virucide limitée²⁾ (virus enveloppés tels que virus de la vaccine et VHB, VHC, VIH²⁾, ainsi que virus sans enveloppe tels qu'adénovirus, norovirus³⁾). **Liste VAH/DGHM.** Ce produit a été contrôlé selon les prescriptions des normes EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Test réalisé avec des Candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ Conformément aux recommandations du RKI (Institut Robert Koch, Allemagne) (Bulletin fédéral de santé 47, 62-66, 2004). ³⁾ Test sur le succédané VFC.

Mode d'emploi: L'Orotol®plus s'emploie à une concentration de 2% (= 20 ml pour 1 litre d'eau froide) à l'aide de l'OroCup ou du nécessaire d'entretien Orotol®. La durée d'action est de 60 minutes.

L'Orotol®plus est recommandé pour la désinfection et le nettoyage du

ES Orotol® plus Desinfección de dispositivos aspiradores

El Orotol®plus es un concentrado altamente eficaz para la desinfección, desodorización, limpieza y cuidado simultáneos de los equipos de aspiración dentales, así como de escupideras y es adecuado para todos los recuperadores de amalgama.

Composición: 100 g de Orotol®plus contienen: 8,8 g de cloruro de dimetil-dioctilamonio 50 %, 1,2 de cloruro de bencil-dimetil-dodecilamonio 50 %, componentes de detergentes alcalinos, agentes complejantes, agentes antiespumantes especiales y sustancias auxiliares.

Especro de acción: Bactericida, tuberculocida, fungicida¹⁾, virucida de acción limitada²⁾ (virus con envoltura, como los virus de la vacuna, además de los virus VHB, VHC, VH así como virus sin envoltura como los adenovirus, los norovirus³⁾). **Lista de la VAH/DGHM.** Probado según las normativas EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Ensayo realizado a Candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ Conforme a la recomendación del RKI (Robert Koch Institut) (Adm. Federal de la Salud Pública 47, 62-66, 2004). ³⁾ Prueba de los virus VFC.

Aplicación: El Orotol®plus se usa en concentración del 2 %. A 20 ml de Orotol®plus añadir agua fría hasta obtener un litro de disolución y aspirar utilizando el OroCup o el contenedor de Orotol® para obtener una mayor efectividad. Tiempo de máxima efectividad 60 minutos. Recomendamos desinfectar y limpiar el dispositivo aspirador con Orotol®plus, de acuerdo a la intensidad de su uso, una o dos veces al día - en caso de trabajo continuado, hacerlo exclusivamente por las tardes, tras finalizar el trabajo - para asegurar el cumplimiento del tiempo de acción necesario. En caso necesario, desinfectar y limpiar igualmente la escupidera con Orotol®plus.

Importante: Después de las intervenciones, aspirar un vaso de agua fría en forma intermitente. Evitar la penetración de agentes espumantes en el equipo de aspiración y en la escupidera. **Ch.-B./ fecha de caducidad:** véase lo grabado.

Irritante. Irrita la piel. Riesgo de lesiones oculares graves. En caso de contacto con los ojos, lavarse inmediata y abundantemente con agua y acudirse a un médico. En caso de contacto con la piel, lavase inmediata y abundantemente con agua. Usense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.

Distribuido en España por: DÜRR DENTAL MEDICS IBERIA S. A., Serra de la Salut, 11 N-6, Polígono Industrial Santa, E-08210 Barbera del Valles (Barcelona), ☎ +34 93 7183335

PT Orotol® plus Desinfeção de sistemas de sucção

Orotol®plus é um concentrado altamente eficaz, destinado, ao mesmo tempo, à desinfeção, à desodorização, à limpeza e à conservação de equipamentos odontológicos de sucção, bacias de lavagem bucal e para todos os tipos de coletores de amalgama.

Composição: 100 g Orotol®plus contém: 8,8 g cloreto de dimetil-diocetil-amónio a 50 %, 1,2 g cloreto de bencil-dimetil-dodecil-amónio a 50 %, componentes de limpeza alcalina, agentes de complexos, ante espumantes especiais e elementos auxiliares.

Especro de acção: Bactericida, incl. tuberculoso, fungicida¹⁾, acção virucida limitada²⁾ (vírus com invólucro como os Vaccinia-virus, incluindo os HBV, HCV, HIV, bem com os virus sem invólucro como os Adeno-virus, Noro-virus³⁾). **Lista da VAH/DGHM.** Testado segundo

DÜRR DENTAL ITALIA S.r.l., Via Dell'Artigianato n. 8 I-20053 Muggiò (Mi), ☎ +39 039 5970300

EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Teste com Candida albicans, Aspergillus niger.

²⁾ Segundo a recomendação do RKI (Robert Koch Institut)

(direcric alemã Bundesgesundheitsbl. 47, 62-66, 2004).

³⁾ Teste do vírus FCV.

Forma de aplicação: Orotol®plus é usado numa concentração de 2 %. Para isto, misturar 20 ml Orotol®plus com de água fria até se obter 1 litro e sugar esta solução, utilizando o OroCup ou o sistema de limpeza Orotol®.

Nós aconselhamos a desinfeção e a limpeza do equipamento de sucção com Orotol®plus, a depender do grau de sujidade, uma até duas vezes por dia, antes da pausa de almoço e após o fim de expediente. Caso se realize a desinfeção e limpeza somente uma vez por dia, realizá-las então no fim do expediente. Se necessário, desinfectar e limpar também a cuspidera com Orotol®plus.

Nota: Após intervenções cirúrgicas, sugar, de forma intermitente, um copo de água fria. Não introduzir produtos espumantes nos equipamentos de sucção ou nas bacias de lavagem bucal.

Ch.-B./data de validade: veja a estampa.

Irritante. Irritante para a pele. Risco de lesões oculares graves. Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista. Após contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água. Usar luvas e equipamento protector para os olhos/face adequados.

Distribuído em Portugal por: DÜRR DENTAL MEDICS IBERIA S. A., Serra de la Salut, 11 N-6, Polígono Industrial Santa, E-08210 Barbera del Valles (Barcelona), ☎ +34 93 7183335

¹⁾ Kontroll med Candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ Enligt rekommendationer från RKI (Robert Koch Institut) (Bundesgesundheitsbl. 47, 62-66, 2004). ³⁾ Test för ersättningsvirus FCV.

Bruksanvisning: Orotol®plus används i 2 %-ig koncentration 20 ml Orotol®plus fyll på med kallt vatten till 1 liter och sug igenom under användande av OroCup eller av Orotol®-skötselsystem. Verkningstiden uppgår till 60 min.

NL Orotol® plus Afzuig-systeem-desinfectie

Orotol®plus is een intensief werkzaam concentraat voor gelijktijdige desinfectie, desodorisatie, reiniging en onderhoud van alle tandheelkundige afzuiginstallaties en de spittoonschaal en is geschikt voor alle amalgaamscheiders.

Samenstelling: Orotol®plus bevat 8,8 % (95 g/l) dimethyl-diocetyl-ammoniumchloride 50 %, 1,2 % (13 g/l) benzyl-dimethyl-dodecyl-ammoniumchloride 50 %, alkalische reinigingscomponenten, complexvormende stoffen, speciale ontschuimingsmiddelen en hulpstoffen.

Werkingsspectrum: bactericide, tuberculocid, fungicide¹⁾, begrensd virucide²⁾ (omhulde virussen zoals vaccinia-virussen, incl. HBV, HCV, HIV, ALS, alsmede naakte virussen zoals adeno-virussen, noro-virussen³⁾). **VAH/DGHM-lijst.** Getest volgens EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Getest met candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ Op aanraden van het RKI (Robert Koch Institut) (Bundesgesundheitsbl. 47, 62-66, 2004). ³⁾ Getest bij surrogatvirus FCV.

Gebruiksaanwijzing: Orotol®plus wordt als een 2 % oplossing gebruikt. Daartoe 20 ml Orotol®plus met koud water aanvullen tot 1 liter en middels het OroCup of het Orotol®-verzorgingssysteem doorzuigen. Wij adviseren het afzuigstysteem al naar gelang de gebruikintensiteit, dagelijks een tot twee maal, bij een keer daags reinigen uitsluitend na afloop van het werkprogramma, met Orotol®plus te desinfecteren en te reinigen, zodat de verreiste inwerktijd van 60 min. wordt gehaald. De spittoonschaal, indien nodig, extra desinfecteren en reinigen met Orotol®plus.

N.B.: Na chirurgische ingrepen een glas koud water impulsgewijs opzuigen. Geen schuimende middelen in de afzuiginstallatie en de spuittoonschaal gebruiken.

Ch.-B./uiterste gebruiksdatum: zie stempel.

Irriterend. Irriterend voor de huid. Gevaar voor ernstig oogletsel. Bij

aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen. Na aanraking met de huid onmiddellijk wassen met veel water. Draag geschikte handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht.

SV Orotol® plus Sugalägnings-desinfektion

Orotol®plus är ett högeffektivt koncentration för samtidig desinfektion, desodorering, rengöring och skötsel av tandläkarnas suganläggningar inom tandvården samt för fontänskålar. Orotol®plus är inrethyller lämplig för alla amalgamavskjållare.

Ämnehåll: 100 g Orotol®plus innehåller 8,8 g dimetyl-diocetyl-ammoniumklorid 50 %, 1,2 g bensyl-dimetyl-dodecyl-ammoniumklorid 50 %, alkaliska rengöringskomponenter, komplexbildare, specialavskumningsmedel och hjälpmedel.

Effektivitetsspektrum: Baktericid, tuberkulocid, fungicid¹⁾, begränsad virucid²⁾ (kapslade virus som vacciniavirus, inkl. HBV, HCV och HIV, samt kapslade virus som adenovirus, norovirus³⁾). **VAH/DGHM-Lista.** Kontrollerat enligt EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Kontroll med candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ Anbefalet af RKI (Robert Koch Institut) (de tyske sundhedsmyndigheder. 47, 62-66, 2004). ³⁾ Kontrol på surrogatvirus FCV.

Maahantuojat: PLANDENT OY,Asentajankatu 6, SF-00810 Helsinki.
ORIOLA OY HAMMASVÄLINE, Orionintie 5, SF-02200 ESPOO

Testattu EN 13727, EN 13624, EN 14348 , EN 14562, EN 14563 mukaan.

¹⁾ Testattu Candida albicansilla, Aspergillus nigerillä.

²⁾ Testattu RKI:n suosituksesta (Robert Koch Institut) (Bundesgesundheitsbl. 47, 62-66, 2004).

³⁾ Testattu FCV-suurella.

Käyttö: Orotol®plus käytetään 2 % : na liuoksena (20 ml litraan vettä). Käyta, apuna Orotol® kuppia tai OroCup'ia. Suorita desinfiointi vastaanoton kuormituksen jälkeen kerran tai kaksi päivässä. Jos desinfiointi suoritetaan vain kerran, se tehdään aina työpäivän päätyttyä. Vaikutusaika on 60 min. Desinfioi ja puhdista tarvittaessa myös sylkkikkupit Orotol®plus.

Huom! Ime lasillinen kylmää vettä, kaksi-kolme kertaa sekä aamuetta itäpäivän aikana, ja aina kirurgisen toimenpiteen jälkeen, tehonimuletku läpi. Tämä tehdään, vaikka vain syljenimuletku olisi ollut käytössä.

Ch.-B./viimeinen käyttöpäivä: katso leimaa.

Ärsyttävää. Ärsyttää ihoa. Vakavan silmävaurion vaara. Roiskeet silmistä huuhoeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkärin. Roiskeet iholta huuhoeltava välittömästi runsaalla määrällä vedellä. Käytettävä sopivia suojakäsineitä ja silmien- tai kasvosuojainta.

¹⁾ Kontroll med candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ Enligt rekommendationer från RKI (Robert Koch Institut) (de tyske sundhedsmyndigheder. 47, 62-66, 2004). ³⁾ Kontrol på surrogatvirus FCV.

Maahantuoja: PLANDENT OY,Asentajankatu 6, SF-00810 Helsinki.
ORIOLA OY HAMMASVÄLINE, Orionintie 5, SF-02200 ESPOO

NO Orotol® plus Sugeanlegg-desinfeksjon

Orotol®plus er et meget virksomt koncentration som desinfiserer, rengjør, pleier og fjerner lukt fra alle dental sugeanlegg, fontenesåler og amalgamavskillere. Utsakte desinfeksjons- og rengjøringskomponenter bevirkir en intensiv, men allikevel material- og miljøvennlig, skumfri pleie.

Sammensetning: 100 g Orotol®plus inneholder: 8,8 g dimetyl-dioktyl-ammoniumklorid 50 %, 1,2 g benzyl-dimetyl-dodecyl-ammoniumklorid 50 %, alkaliske rensekomponenter, kompleksdannere, spesielle skumhindrende midler og hjelpestoffer.

Virkingsspekter: Bactericid, tuberkulocid, fungicid¹⁾, begrenset virucid²⁾ (vira med kappe som vaccinia-virus, inkl. HBV, HCV og HIV, samt nakne virus som adeno-virus, noro-virus³⁾). **VAH/DGHM-Liste.** Kontrollert i henhold til EN 13727, EN 13624, EB 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Kontroll med Candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ I samsvar med anbefaling fra RKI (Robert Koch Institut) (tysk helsestidend 47, 62-66, 2004). ³⁾ Testet for FCV surrogat virus.

Anvendelse: Orotol®plus skal brukes som en 2 % oppløsning. 20 ml Orotol®plus blandes med kaldt vann til 1 liter oppløsning og suges gjennom sugesystemet ved å benytte OroCup eller Orotol® blandeкар.

Virkeåiden er 60 min. Vi anbefaler, alt etter belastning, å desinfisere og rense sugearparatet med Orotol®plus en til to ganger daglig - utelukkende på kvelden etter arbeidstid ved en gangs bruk. Hvis nødvendig, desinfiser og rengjør også fonteneskålen med Orotol®plus.

Holdbarhet: Konserat 3 år, bruksløsning 1 dag.

Bekrning: Etter kirurgiske ingrepp spyles det støtvis med ett glass kaldt vann.

Ch.-B./bør brukes innen: se innpreging.

Irriterende. Irriterer huden. Fare for alvorlig øynskade. Kommer stoffet i øynene, skylt straks grundig med store mengder vann og kontakt lege. Før man stoff på huden, vaskes straks med vann. Bruk egnede vernehansker og -briller/ansiktsskjerm.

Forhandles i Norge av: A/S NORSK DENTAL DEPOT Østensjøveien 40, NO-0667 Oslo 6, ☎ +47 22072727

DA Orotol® plus Sugeanlægs-desinfektion

Orotol®plus er et yderst virksomt koncentration til samtidig desinfektion, lugtfjernelse, rengøring og vedligeholdelse af alle tandlægens sugelanlæg samt spytdiskskålføntæne og rengøringskomponenter bevirkir en intensiv, men alligevel material- og miljøvenlig, skumfrievedligeholdelse.

Sammensætning: 100 g Orotol®plus indeholder 8,8 g dimethyl-dioktyl-ammoniumchlorid 50 %, 1,2 g benzyl-dimethyl-didecyl-ammoniumchlorid 50 %, alkaliske rensekomponenter, kompleksdannere, specialafskummer og hjælpestoffer.

Virkespektrum: Bactericid, tuberkulocid, fungicid¹⁾, begrænsr virucid²⁾ (indkapslede virusser som vacciniavirus, inkl. HBV, HCV og HIV, samt uindkapslede virusser som adeno-virusser, noro-viruser³⁾). **VAH/DGHM-Liste.** Testet iht. EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Kontrolleret med candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ Anbefalet af RKI (Robert Koch Institut) (de tyske sundhedsmyndigheder. 47, 62-66, 2004). ³⁾ Kontrol på surrogatvirus FCV.

Anvendelse: Orotol®plus anvendes i en 2 %-opløsning. 20 ml Orotol®plus fortyndes med koldt vand til 1 liter brugsopløsning. Denne opløsning suges ved hjælp af OroCup eller af Orotol®-vedligeholdelses-systemet gennem anlægget. Invirkningstiden udgør 60 min.

Vi anbefaler, at suge-anlægget afhængigt af dets tilmuldning desinficeres og renses en (efter arbejdstids orph) eller to gange dagligt med Orotol®plus. Spytfontænen kan ligeledes desinficeres og rengøres med Orotol®plus.

Obs.: Sug efter kirurgiske indgreb et glas koldt vand portionsvis gennem anlægget. Der må ikke hældes skummende midler i sugeanlægget og spytdiskskålføntænen.

Ch.-B./bør anvendes inden: se prægning.

Lokalirriterende. Irriterer huden. Risiko for alvorlig øjnskade. Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes. Kommer stoff på huden vaskes straks med store mængder vand. Brug egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm under arbejdet.

PL Orotol® plus Dezynfekcja systemu ssącego

Preparat Orotol®plus to skuteczny koncentrat do jednoczesnej dezynfekcji, odwaniania, czyszczenia i pielęgncacji systemów ssących oraz spłuwaczek stosowanych w gabinetach stomatologicznych, a także do wszelkiego rodzaju separatorów amalgamatu. Odpowiednio dobrane składniki dezynfekujące i czyszczące nie pienią się, dzięki czemu zapewnijają dokładną pielęgnację wszystkich elementów, nie powodują ich uszkodzenia oraz są nieszkodliwe dla środowiska naturalnego.

Skład: 100 g preparatu Orotol®plus zawiera: 8,8 g chlorku dwumetylo-dwuoktylo-amonowego 50 %, 1,2 g chlorku benzylodwumetylo-dodecyle-amonowego 50%, alkaliczne środki czyszczące, związki powierzchniowo czynne, środki przeciwpieniające, substancje pomocnicze.

Zakres działania: Działanie bakteriobójcze, przeciw grzybicy, grzybobójcze¹⁾, ograniczone wirusobójcze²⁾ (wirusy otoczkowe, takie jak wirusy krowianki, łącznie z HBV, HCV i HIV, oraz wirusy bezotoczkowe takie jak adenowirus, norowirusy³⁾). **Lista VAH/DGHM.** Sprawdzony zgodnie z normami EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Badanie z Candida albicans, Aspergillus niger. ²⁾ Zgodnie z zaleceniami RKI (Instytutu Roberta Kocha) (Bundesgesundheitsbl. 47, 62-66, 2004). ³⁾ Test na zamienniku wirusa FCV.

Kontrola obecności wirusa zastępczego: 8,8 g dimeuhalo-dioktulo-χλωριοxy αμμόνιο 50 %, 1,2 g benzυλο-dimeuhalo-dioκκενιο-χλωριοxy αμμόνιο 50 %, αλκαλικά συσταχια καθαρισμου, συμπλοκοποιητές, ειδικά αντιαφρώδη, αναλώσιμα υαλικά.

Φάσμα επίδρασης: Βακτηριοκτόνο, μυκητοκτόνο, μυκητοκτόνο¹⁾, περιορισμένα ιοκτόνο²⁾ (ιοί με περίβλημα πω

ιοί Vaccinia, συμπ. HBV, HCV, HIV, όπως επίσης και ιοί χωρίς περίβλημα όπως ιοί Adeno, ιοί Noro³⁾). **Κατάλογος VAH/DGHM.** Ελεγχόνο σύμφωνα με τα πρότυπα EN 13727, EN 13624, EN 14348, EN 14562, EN 14563.

¹⁾ Έλεγχος με albicans Candida, niger Aspergillus.